

Golfalgarve

20 · June > July 2010 · €3,50

Golf Legends

Golf at the Olympics

Feature Interview

R&A Captain Colin Brown

Course in Focus

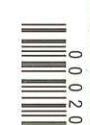
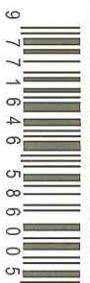
San Lorenzo

Great Golf Properties

Tournaments

Golf Algarve League 2010

Portugal & Spain vs U.K. & Ireland



WIN · GANHE
**QUINTA
DO LAGO**
EXPERIENCE

Q
QUINTA DO LAGO
ALGARVE PORTUGAL
MQ
MONTE DA QUINTA RESORT
QUINTA DO LAGO · ALGARVE

SAN LORENZO

Interview · Entrevista: Golfalgarve | Photography · Fotografia: San Lorenzo, Golfalgarve | Translation · Tradução: John Russell



The San Lorenzo golf course has to be one of the best courses in continental Europe – not only because of its location, but also in view of its wonderful design and idyllic setting. The course is ideally situated in the southernmost area of Quinta do Lago, between the banks of the Ria Formosa wetlands and the protected zones of Ludo.

In order to highlight the San Lorenzo course, Golf Algarve invited two personalities – well-known golf pro, Sebastião Gil, who coaches the Portuguese amateur golf team, and John Russell, an Algarve based golf writer. António Santos, the San Lorenzo Golf Director also accompanied us, and after an excellent round and a fine lunch (at Izzy's Restaurant), we posed some questions and recorded their comments, as shown below. It was undeniably a superb day's golf!

In general, what do you feel are the outstanding features of San Lorenzo course?

Sebastião Gil – Those who know San Lorenzo are aware that it is a modern course that has quality tees, generous fairways and large greens, well guarded by bunkers. The course is located in a privileged area, possibly the closest to the Ria Formosa nature reserve – a beautiful area. It is extremely important for golfers to take a look at the surroundings of courses, and at San Lorenzo the fairways are like a garden, but not the area around them because all the native species must be preserved. There is a whole host of birds, insects, animals and trees that are rarely seen elsewhere so they are vital for the local ecosystem. San Lorenzo has done an excellent job with environmental protection and this should continue. The course is truly one that has beautified the nature reserve even more, so it is a privilege for any golfer to have a chance of playing at San Lorenzo.

John Russell – From my point of view the basic feature of this course is its natural beauty. The course was built alongside a nature park – the Ria Formosa. In addition, the routing of the course is interesting since the first nine are laid out in an anti- »

O campo de golfe de San Lorenzo deverá ser um dos melhores da Europa. Não só pela sua localização, mas também derivado à sua arquitectura e enquadramento. Bem posicionado na parte mais a sul da Quinta do Lago, entre a Ria Formosa e as zonas protegidas do Ludo.

Com o objectivo de destacar o campo San Lorenzo, a Golf Algarve convidou duas personalidades importantes no ramo profissional e jornalístico a fazer os seus comentários: Sebastião Gil, Treinador da Selecção Portuguesa de Golfe; e John Russell, jornalista de renome na área do golfe Algarvio. Juntou-se a nós António Santos, o Director de Golfe de San Lorenzo. Foi após um excelente jogo e durante um belo almoço (no restaurante Izzy's) que as questões lhes foram colocadas e a conversa foi registada. Foi sem dúvida um excelente dia de golfe!

Em termos gerais, quais são os aspectos mais marcantes que encontrou no campo San Lorenzo?

Sebastião Gil – Quem conhece San Lorenzo sabe que este é um campo moderno que tem vários tees de boa qualidade, fairways generosos e grandes greens bem guardados por bunkers. Este campo está situado numa zona privilegiada, penso que é o campo mais perto da Ria Formosa – uma zona linda. É extremamente importante para os jogadores de golfe verem a parte envolvente do campo e em San Lorenzo os fairways são um jardim, mas a zona que os envolve não, porque há que preservar todas as espécies. Há toda uma vastidão de espécies de aves, insectos, animais e árvores, que não se vêem em mais lado nenhum e que realmente são importantes para o ecossistema da zona. San Lorenzo tem feito um excelente trabalho na preservação ambiental e assim deverá continuar. Realmente este é um campo que vem embelezar ainda mais a Ria, por isso, é um privilégio para qualquer jogador ter a possibilidade de jogar no San Lorenzo.

John Russell – Do meu ponto de vista o ponto fulcral deste campo é a beleza natu- »



» clockwise loop and the back nine in another in the opposite direction. There is no fairway close to any other, and no parallel fairways side by side. In addition, for many years the course was considered the second best in continental Europe, and has dropped down only due to other more modern ones having opened in the meantime.

António Santos – San Lorenzo benefits from several influential factors that satisfy our visitors and consequently it has been highly praised for many years. Obviously, as it is situated in an environmentally rich area, its bio-diversity can be easily seen in the widely varied and natural landscapes. On the other hand, its original design is an advantage point as it challenges golfers, particularly due to the strategic greenside bunkering, although there some room is left for approaching the greens, a feature that helps the higher handicap players. In addition to the setting of the course beside the Ria Formosa Nature Park, the surrounding Quinta do Lago area with all its exclusive villas creates an impressive image, revealing ostentation on one hand, but on the other showing that the region is the choice destination for multi-millionaires who in turn are prepared to pay higher prices. This consequently keeps our clientele more select and also encourages us to respond by providing better maintenance, because customers with greater purchasing power are also more demanding as regards quality of their needs.

In your opinion, what are the main characteristics of the tees, fairways, bunkers, rough, etc, at San Lorenzo?

SG – I have been a guest at San Lorenzo for many years and I have known the course since it opened, and I can therefore vouch for the quality which has remained at the highest level in Portugal. This is one of the characteristics that set San Lorenzo apart, the commitment the staff have to maintain the course to a very high standard. Naturally, it is this that pleases customers the most. Today it was the same as I am used to. An effort is always made to try to improve, which is often difficult to manage, and as has been said before, the only thing I regret is that, in view of the »

» ral. O campo está inserido perto de um parque natural – a Ria Formosa. Para além disso o percurso do campo é interessante porque na primeira volta os buracos são no sentido inverso aos ponteiros do relógio e na segunda é ao contrário. Não existe nenhum buraco perto do outro, não há fairways paralelos, em proximidade. Para além disso este campo foi durante muitos anos indicado como o número dois da Europa, só tendo descido talvez porque outros campos mais modernos entraram no seu lugar.

António Santos – O campo San Lorenzo beneficia de diversos factores de influência na satisfação daqueles que o visitam e consequentemente tem merecido as maiores apreciações durante muitos anos. Como é óbvio, estando implantado numa zona que é ambientalmente forte, é bem notável a sua biodiversidade e a sua diversificada envolvente, paisagística e natural. No entanto, beneficia de um desenho original, que desafia o golfista precisamente pela colocação de bunkers na frente dos greens, salvaguardando ao mesmo tempo alguns espaços de acesso aos mesmos, o que acaba por favorecer o jogador que possui um handicap mais elevado. A par com o enquadramento no Parque Natural da Ria Formosa também a envolvente de luxuosas vivendas da Quinta do Lago causam uma circunstância de imagem impressionante, mostrando por um lado ostentação, mas por outro lado mostra que a região é escolhida pelos multimilionários, que por sua vez estão preparados para pagar preços mais elevados e consequentemente selecciona a nossa clientela e obriga-nos também a corresponder com uma manutenção mais cuidada, porque clientes com maior poder de compra são também mais exigentes na qualidade que consomem.

Na sua opinião quais são as principais características físicas do San Lorenzo em relação a tees, greens, bunkers, roughs, etc?

SG – Eu sou cliente convidado do San Lorenzo há muitos anos e conheço o campo desde o início, posso por isso dizer que a qualidade se mantém ao mais alto do »



Sebastião Gil



- Portuguese National Golf Team coach and trainer.
- Vast experience as a teaching professional and member of the PGA.
- Treinador e Seleccionador da Seleção Portuguesa de Golfe.
- Vasta experiência na área do ensino de golfe.

John Russell



- Started golf writing after coming to the Algarve in 1989, based on his golf knowledge and experience, having played in three continents since 1946.
- *Iniciou-se no jornalismo de golfe após sua vinda para o Algarve em 1989, baseando-se na sua experiência da modalidade, praticada em três continentes desde 1946.*

António Santos



- Golf Director at San Lorenzo Golf Course since 1991.
- 28 years of experience in golf related tourism.
- Degree in hotel management.
- *Director de Golfe do San Lorenzo desde 1991.*
- *28 anos de experiência no sector de turismo de golfe.*
- *Graduação em direcção hoteleira.*

standard of the course, its routing and design, the clubhouse could be better. But when San Lorenzo has a clubhouse to match the course, if it is not the best, it will at least be one of the best in Europe.

JR – Adding to what Sebastião said, I would like to mention the greens, which are excellent. I really like fast greens – as most golfers do – and as well as the different contours and tiers, it means that the approach must land in the right place to avoid three-putting. As for the fairways and tees, I have no complaints - they were excellent, as usual. The course must have these characteristics to be at the top of the international ranking. I also noticed that many pine-trees have been pruned to avoid branches encroaching in towards the fairways and restricting play.

AS – The San Lorenzo golf course is still in very good shape as almost always, and this is due to the constant concern of the owners, as well as the management within which I have an extremely important responsibility since I have to supervise the course and motivate the staff to work within our quality parameters. Today in particular it was not a typical bright day but a little overcast, however, with regard to conservation, maintenance and even wind speed, it was very pleasant and there was a typical sea breeze that always helps players cool off when they become a little hot and exhausted. The pleasure I had today was playing with my friends Sebastião Gil, Alfredo and the veteran John Russell, a well-known writer in the fields of tourism and golf. Naturally, as course manager, I always encounter details that require attention, so I try to improve them – there is some investment to make – but as far as playing conditions, today was spectacular.

Sebastião, as you said, the San Lorenzo course was considered the second best »

que há em Portugal. Esta é uma das características que tornam o San Lorenzo diferente, que é a preocupação que as pessoas têm em manter um campo com um standard muito alto. Logicamente que é isto que mais prazer dá ao cliente. Hoje estava igual ao que estou habituado. Há sempre um esforço em tentar melhorar, o que muitas vezes não é fácil de se conseguir e como eu dizia há pouco a única coisa que tenho pena pelo campo, pelo percurso, pelo desenho do campo, é o clubhouse que podia ser melhor. Mas quando o San Lorenzo tiver um clubhouse ao nível do campo, se não for o melhor será, pelo menos, um dos melhores campos da Europa.

JR – Em acréscimo ao que o Sebastião disse, gostaria de falar sobre os greens que estão óptimos. Eu gosto muito de greens rápidos e a maior parte dos jogadores também e, juntamente com os vários desníveis dentro dos greens, é importante ter um approach no lugar certo senão chega-se a fazer três putts. Em relação aos fairways e aos tees não tenho nada a reclamar, estavam óptimos, como sempre. Para atingir o ranking internacional tem que ter estas características. Eu vi que vários pinheiros foram podados, para evitar o problema dos ramos invadirem os fairways e restringirem o jogo.

AS – O campo de San Lorenzo continua óptimo como quase sempre e este é o resultado de uma preocupação constante do seu proprietário, da sua gerência, no qual eu tenho um empenho importante pois tenho que olhar por ele, tenho que estimular as equipas para os parâmetros do serviço. Particularmente hoje faltou o brilho do céu azul, esteve um pouco nublado, mas em termos de conservação, manutenção e até à própria velocidade do vento, estava muito agradável e como é típico com a brisa marítima que influiu na satisfação dos jogadores com um "refrescar" nos momentos de maior exaustão. A minha satisfação do dia foi que joguei »

» in continental Europe for many years. You have taken your young golfers to play many courses throughout Europe, so can you give us some comparison between other great European courses and San Lorenzo?

SG – I've known San Lorenzo for a long time and had the privilege of being able to play, or at least visit, the best courses in Europe or worldwide, from the USA to Japan and Australia, as coach of Portuguese teams.

I have the opportunity of playing at Valderrama two or three times a year as well as playing at San Lorenzo up to 50 times a year, so I can give a genuine opinion. As mentioned before, I feel that the San Lorenzo clubhouse could be better, but the course cannot be compared to any other because the layout is excellent, it has holes such as the 6th, 7th and 8th which are outstanding – and a closing hole that would be difficult to find anywhere in the world. It is a challenging course – personally, I would perhaps add a tee here or there – but in fact there are certain insurmountable circumstances, for example, Valderrama has all the fame because great tournaments are staged there. San Lorenzo has not yet had that opportunity but when the best pros in the world play there in a highly competitive tournament such as the Portugal Masters, it will no longer be a great course but an exceptional

» com o amigo Sebastião Gil, com o amigo Alfredo e com o veterano John Russell, que é um escritor emblemático em prol do turismo e do golfe. Como é óbvio, como gestor do campo, há sempre pormenores que são necessários e que eu tenciono melhorar – há um investimento a fazer – mas em termos de qualidade de jogo, hoje estava espectacular.

Sebastião Gil, como disse, o campo de golfe San Lorenzo foi durante muitos anos considerado o segundo melhor da Europa. O Sebastião tem tido os seus jovens a jogar em muitos dos campos da Europa, pode-nos elucidar sobre a relação entre os grandes campos da Europa e o San Lorenzo?

SG – Eu conheço o San Lorenzo há muitos anos e tenho tido o privilégio de ao trabalhar com as seleções poder jogar, ou pelo menos de estar presente, nos melhores campos da Europa e do mundo, desde os Estados Unidos, Japão até à Austrália. Eu tenho a possibilidade de jogar em Valderrama duas ou três vezes por ano e tenho a possibilidade de jogar San Lorenzo 50 vezes por ano, por isso posso dar uma opinião avaliada. Penso que o San Lorenzo, como já tinha mencionado anteriormente, ao nível do clubhouse está um bocado pobre mas não deve nada a outro



one and no doubt start to be considered as the best course in Europe. Logically, however, a certain amount of investment would be required and some specific tournaments need to be staged, because that is the way these things operate.

Valderrama is an excellent course, it has culture, passion and a history that also includes big tournaments and names that play there, but I prefer to play at San Lorenzo. Let's hope that some day a world class tournament is held at San Lorenzo – hopefully a Ryder Cup – because people will be amazed, and San Lorenzo's image would be boosted by a factor of 10. The course is located in one of the most beautiful settings in the world and it has holes that are unique. If we ever have a 'Tiger' scoring an eagle on the par-5 eighth then the course will be even better than it already is.

John, you have been a golfer writer for several years. What is your opinion of San Lorenzo and how do you view its progress over the years?

JR – The course has matured very well and is laid out on undulating land without any steep slopes, and it is perfectly set within the environs. We cannot forget the ecological side as it is a sanctuary for aquatic bird species and this provides peacefulness to the place. Golfers can perhaps be playing poorly but there is a feeling of wellbeing in the atmosphere at San Lorenzo.

António, you have been golf director here for 19 years. You have seen San Lorenzo practically from the time it opened, and accompanied the course development since its infancy. Can you add a few words about that?

AS – Ever since San Lorenzo's early stages, it was envisaged as an excellent course, »

campo qualquer porque o percurso é óptimo, tem buracos como o 6, 7 e 8 que são buracos de excelência e tem um buraco final que é difícil de se ver em qualquer parte do mundo. É um campo de competição, eu próprio acrescentaria mais um tee ou outro, mas de facto há situações incontornáveis, por exemplo, Valderrama tem fama porque lá se realizam grandes torneios. O San Lorenzo ainda não teve essa oportunidade, mas no dia em que os melhores jogadores do mundo joguem em San Lorenzo, numa prova altamente competitiva como por exemplo um Portugal Masters, o San Lorenzo deixa de ser um grande campo e passa a ser um excelente campo e de certeza absoluta que começa a ser considerado o melhor campo da Europa. Mas logicamente que é necessário que sejam feitos certos e determinados investimentos, é preciso fazerem-se certas e determinadas competições, porque é assim que estas coisas funcionam.

Valderrama é um excelente campo, tem cultura, paixão e história que também passa pelas competições e pelos jogadores que lá jogam, mas eu prefiro jogar em San Lorenzo. Esperemos que um dia se realize uma grande competição em San Lorenzo, esperemos que seja uma Ryder Cup, porque as pessoas vão ficar maravilhadas e San Lorenzo subirá a mil por cento. O campo está implantado numa zona das mais lindas do mundo, tem buracos que não se vêem em mais lado nenhum. Um dia que tenhamos um Tiger a fazer um eagle no buraco 8, então o campo será muito melhor do que já é.

O John Russell tem escrito diversos artigos relacionados com o golfe no Algarve durante muitos anos. Dê-nos a sua opinião sobre o campo de golfe de San Loren- »



» zo, como tem visto o seu progresso durante estes anos?

JR - O campo amadureceu muito bem e está inserido em terrenos ondulados, sem exageros e o percurso está muito bem enquadrado dentro do ambiente. Existe ainda o factor ecológico, é um santuário para pássaros aquáticos e trás uma certa tranquilidade ao ambiente. O jogador pode estar a jogar mal mas sente-se bem dentro da atmosfera de San Lorenzo.

O António Santos é director de golfe do San Lorenzo há já 19 anos. Tem visto San Lorenzo praticamente desde a sua infância e tem-no visto desenvolver até ao que é hoje. Pode-nos falar um pouco sobre isso?

AS - O San Lorenzo desde a sua origem se vislumbrou como sendo um excelente campo, mas uma vez beneficiando das opções do arquitecto que o desenhou, num conceito de duas voltas configurando um oito, que é como o John Russell referiu,



and has benefited from the choices made by the architect who designed it, with » the concept of two loops generally in a figure eight and which, as John Russell mentioned, has no holes closely parallel to each other, thus avoiding the need for a large mass of cultivated grass. This also allows for more proximity to natural zones: the aquatic part, the natural parkland landscape and the rustic, more wooded zone, comprising pine-trees, and contrasting mainly with holes 5, 6 and 7 with their extraordinary views over the dunes, the Formosa nature park and the Atlantic Ocean.

From the outset, San Lorenzo was planned to be a course that would be capable of giving golfers a high degree of satisfaction, both in view of the challenges it would present and the scenery with its intrinsic features. I have had the privilege of being associated with the 5-star Dona Filipa Hotel since it opened, and being involved in the top quality market, which therefore ensured the investment needed for sophisticated tourism services and golf course specifications of the highest standards. By having selected the desired clientele level, the immediate feedback from golfers was extremely favourable although this has been affected by the expansion of building and the consequent population increase in the area resulting from the Quinta do Lago master plan.

The success of the San Lorenzo golf course is grounded on a combination of truly distinctive advantages, it is marketed for Dona Filipa Hotel guests, it has holes winding through typical Mediterranean pine woodland and others hugging the coastline, all built on varied, but gently contoured terrain, set within the refinement of Quinta do Lago; it of course benefits from the wonderful Algarve climate that boasts the highest number of hours of sun per year in Europe, and its visitors leave satisfied. San Lorenzo has provided a first-rate service to the Portuguese community and the tourist market. It has enhanced the Algarve's image in view of its international status as a top quality golf course and will continue to do so due to the determination of both the management and owners. ●

não há buracos paralelos um ao outro, não massificando a zona relvada e permitindo uma componente de intervenção da natureza: da zona aquática e da paisagem natural de parkland, ou da zona campreste, mais florestal, neste caso composta por pinheiros, diversificando principalmente nos buracos 5,6 e 7 com vistas extraordinárias sobre as dunas, sobre a Ria Formosa e sobre o oceano Atlântico.

Desde o princípio que se vislumbrou o campo de golfe San Lorenzo como sendo um campo capaz de criar uma enorme satisfação ao golfista, tanto pelo desafio do próprio jogo em si, como pela satisfação na sua componente paisagística e circunstancial. Teve o privilégio de, desde o princípio, estar associado ao Hotel Dona Filipa de 5 estrelas e ser direcionado para um mercado alto da sociedade, o que logo à partida lhe garantiu também um investimento na qualidade requintada dos seus serviços turísticos, dos relvados, e seleccionando a clientela facilmente se projectou na crítica golfista de um modo muito positivo, tendo nos últimos tempos sido um pouco afectado pelo desenvolvimento da construção circunstancial, com o aumento de uma carga humana que o circunda e que resulta do plano geral da Quinta do Lago.

O campo de golfe San Lorenzo no seu sucesso contempla uma combinação de valores muito próprios, estando vocacionado para os hóspedes do Hotel Dona Filipa, tem buracos por entre o pinhal mediterrânico e outros mais perto do mar, com uma topografia variada mas muito suave, enquadrado na luxuosidade da Quinta do Lago, beneficia de umas condições climatéricas à partida garantidas por se situar no Algarve, onde está estimado o maior número de horas de sol anual na Europa, e retribui com satisfação para os seus visitantes. O San Lorenzo tem prestado um grande serviço à comunidade portuguesa e ao sector turístico, valorizou o Algarve por aparecer ao nível internacional como sendo um campo de golfe de excelente qualidade e continua a fazê-lo porque essa é a determinação da gerência e do seu proprietário. ●